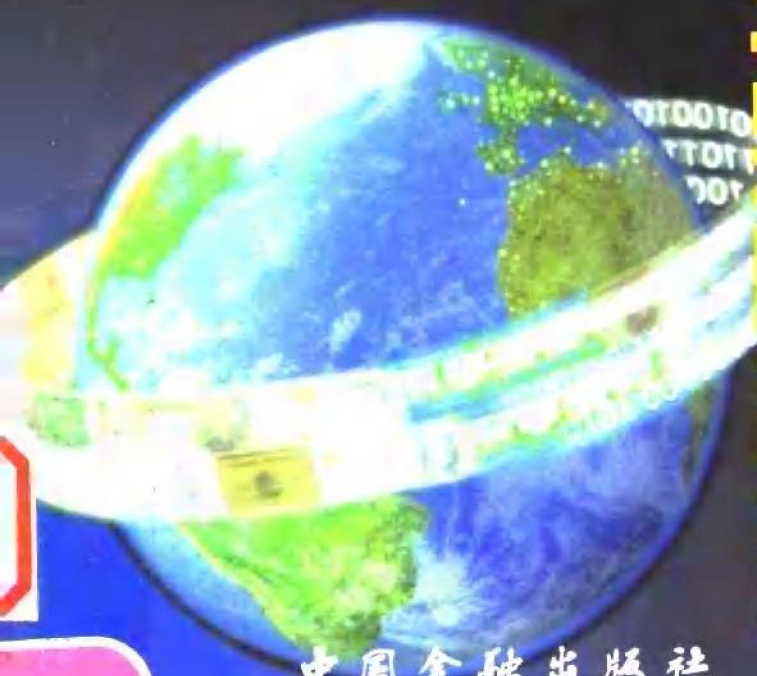


欧元与

陶 湘 学术指导
〔荷〕 汉克·V. 盖默特 等著
陈雨露

国际货币竞争



中国金融出版社

中欧高等教育合作项目研究成果(ECHECP)

欧元与国际货币竞争

陶 湘 学术指导
〔荷〕汉克·V. 盖默特 等著
陈雨露

中国金融出版社

责任编辑:王 忠
封面设计:三土图文
责任校对:潘 洁
责任印制:郝云山

图书在版编目(CIP)数据

欧元与国际货币竞争/(荷)盖默特;陈雨露等著. — 北京:中国金融出版社,1999.1

ISBN 7-5049-2077-0

I. 欧…

II. ①盖…②陈…

III. 欧元-研究

IV. F825

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 00904 号

出版 **中国金融出版社**
发行

社址 北京广安门外小红庙南里 3 号

邮码 100055

经销 新华书店

印刷 北京长阳印刷厂

开本 850 毫米×1168 毫米 1/32

印张 10.75

字数 280 千

版次 1999 年 4 月第 1 版

印次 1999 年 4 月第 1 次印刷

印数 1-3000 册

定价 21.00 元

如出现印装错误请与印刷装订厂调换

目 录

第一章 欧元:历史背景	(1)
内容提要	(1)
第一节 从欧洲支付同盟到“蛇制”联合浮动	(3)
一、欧洲支付同盟(EPU):走向货币可兑换	(5)
二、60 年代的稳定与危机	(8)
三、沃纳计划(Werner Plan):建立货币联盟的首次 尝试	(10)
四、1972 年—1978 年:“蛇制”联合浮动时期	(12)
第二节 欧洲货币体系(EMS)	(16)
一、欧洲货币体系的建立	(17)
二、欧洲货币体系的主要内容	(19)
三、欧洲货币体系的运行	(23)
四、欧洲货币体系取得的成绩	(28)
第三节 欧洲货币联盟(EMU)的建立	(31)
一、政治动议与《德洛尔报告》的产生	(32)
二、对《德洛尔报告》的初步讨论和货币联盟建设 的初步安排	(35)
三、政府间谈判会议的召开和《欧洲联盟条约》 (《马约》)的签定	(37)
四、各成员国对《马约》的批准及《马约》正式生效	(41)

五、欧洲货币联盟过渡阶段的主要任务·····	(43)
第二章 欧元:诞生的进程·····	(47)
内容提要·····	(47)
第一节 欧洲货币联盟的加入条件·····	(50)
一、《马约》对欧洲货币联盟加入条件的规定·····	(51)
二、《马约》选择四项条件作为标准的原因·····	(53)
三、《稳定与增长公约》·····	(55)
四、首批加入单一货币的欧元创始国各项指标分析·····	(62)
五、其他欧盟成员国加入欧元区所需满足的条件·····	(67)
第二节 欧元诞生的三个阶段·····	(68)
一、向单一货币过渡方案的形成过程·····	(68)
二、制订过渡方案的必要性和作用·····	(69)
三、向单一货币过渡的三个阶段·····	(70)
第三节 欧元的法律地位·····	(75)
一、欧元法律地位确定的历史过程·····	(75)
二、欧元法律地位的主要内容·····	(75)
三、确定欧元法律地位的作用和意义·····	(77)
第四节 欧元汇率机制建立的程序·····	(80)
一、目标和原则·····	(81)
二、主要特征·····	(82)
三、新的汇率机制形成的过程·····	(83)
四、新的汇率机制的作用分析·····	(84)
第三章 欧元:启动的技术基础·····	(86)
内容提要·····	(86)

第一节	欧元的技术标准	(88)
	一、发钞权限、费用及欧洲中央银行的利润来源	(88)
	二、欧元规格	(88)
	三、过渡期	(89)
	四、在 B 过渡阶段欧洲货币联盟货币间的交易	(93)
	五、为 C 过渡阶段做准备	(96)
	六、在 C 过渡阶段面临的问题	(97)
	七、过渡时期的双重显示问题	(98)
第二节	欧元转换	(99)
	一、银行费用和 risk	(100)
	二、与公司及消费者相关的费用	(101)
	三、对证券市场的影响	(102)
	四、欧元选择	(103)
第三节	欧元支付系统	(103)
	一、TARGET 系统	(103)
	二、EBA 清算系统	(113)
	三、代理行清算系统	(115)
	四、跨境支付机制	(115)
第四章	欧洲中央银行	(118)
	内容提要	(118)
第一节	欧洲中央银行体系	(120)
	一、欧洲中央银行体系和欧洲中央银行	(120)
	二、欧洲中央银行(ECB)的框架结构	(120)
	三、成员国中央银行(NCBs)	(121)
	四、欧洲中央银行体系的评价	(121)

第二节	欧洲中央银行体系的货币政策目标·····	(125)
一、简介	·····	(125)
二、影响战略选择的因素	·····	(126)
三、第三阶段的可能战略选择	·····	(127)
四、第三阶段货币政策战略的关键因素	·····	(131)
第三节	欧洲中央银行的货币政策操作·····	(133)
一、简介	·····	(133)
二、操作框架选择的指导性原则	·····	(134)
三、欧洲中央银行体系的货币政策工具和程序	·····	(136)
四、欧洲中央银行体系货币政策操作的交易对手和程序	·····	(142)
五、外汇干预	·····	(146)
第四节	货币政策与财政政策、外汇政策的协调 ·····	(150)
一、货币政策与财政政策的协调	·····	(150)
二、货币政策与汇率政策的协调	·····	(153)
第五章	欧元启动的内部效应·····	(155)
内容提要	·····	(155)
第一节	欧元与欧洲外汇市场·····	(157)
一、外汇市场上的 ECU	·····	(157)
二、ECU 到欧元的转换	·····	(158)
三、欧元对外汇市场的影响	·····	(159)
第二节	欧元与欧洲资本市场·····	(163)
一、欧元启动后的欧洲债券市场	·····	(164)
二、欧元启动后的欧洲股票市场	·····	(170)
三、欧元启动后的金融衍生市场	·····	(174)
第三节	欧元与欧洲企业部门·····	(176)

一、欧元启动对企业投融资的影响	(176)
二、欧元启动对企业经营管理的影响	(178)
三、欧元启动后的企业发展	(179)
第四节 欧元与欧洲金融部门	(179)
一、银行间批发业务	(180)
二、零售银行业务	(182)
三、金融机构	(188)
第六章 国际货币竞争:私人部门	(190)
内容提要	(190)
第一节 欧元后的国际货币体系	(192)
一、欧元的诞生将进一步削弱美元的国际货币地位,促进国际货币的结构变化	(192)
二、欧元将加强货币集团化的倾向,稳定现行的国际货币体系	(202)
三、欧元的产生将给国际汇率制度变革带来新的特色	(205)
第二节 国际贸易计价货币竞争	(208)
第三节 国际支付手段的竞争	(212)
第四节 国际储藏手段竞争	(217)
附录:国际货币的标准	(222)
第七章 国际货币竞争:公共部门	(226)
内容提要	(226)
第一节 国际储备货币	(228)
一、国际储备货币回顾及现状	(228)
二、欧元的国际储备货币属性分析	(229)
三、欧元流通前后的国际储备调整分析	(232)

第二节	发展中国家债务问题·····	(240)
	一、发展中国家债务问题回顾·····	(241)
	二、欧元对发展中国家政府债务的影响·····	(242)
第三节	货币竞争与货币政策协调·····	(248)
	一、国际宏观经济的政策协调理论及回顾·····	(248)
	二、欧洲货币联盟和国际汇率管理·····	(251)
第八章	国际货币竞争:中国的对策·····	(254)
	内容提要·····	(254)
第一节	国际贸易对策·····	(256)
	一、欧元的推出总体上会促进中国与欧洲贸易 关系的进一步发展·····	(257)
	二、欧元的启动对中国的国际贸易也产生了一 些不利影响·····	(259)
	三、中国的国际贸易对策·····	(263)
第二节	国际储备的结构调整·····	(265)
	一、国际储备货币的结构将发生重大变化·····	(266)
	二、欧元对中国外汇储备的影响·····	(267)
第三节	国际融资对策·····	(270)
	一、欧元对国际资本市场的影响·····	(270)
	二、欧元对欧盟对华投资和中国在欧盟金融市场 筹集资金的影响·····	(271)
	三、欧元启动对中国外债的影响·····	(274)
第四节	中国金融业的对策·····	(275)
	一、欧元对世界金融市场产生的影响·····	(275)
	二、欧元对中国金融业产生的影响·····	(275)
	三、欧元对中国金融业的影响在很大程度上表现 为中国银行所受的影响·····	(278)

附录:欧洲联盟条约摘要	(283)
1.《经济与货币政策》	(283)
2.《欧洲中央银行体系与欧洲中央银行章程》	(303)

表目录

表 1.1	“蛇制”汇率联合浮动机制的演变	(13)
表 1.2	1979 年~1990 年欧洲货币体系汇率调整情况	(23)
表 1.3	1974 年~1989 年 ERM 成员国及主要西方国家名义 汇率变动(离散系数)	(28)
表 1.4	1975 年~1989 年欧共体 ERM 成员国及西方主要工 业国消费价格指数变动(%)	(29)
表 1.5	1991 年欧洲经济与货币及政治联盟政府间会议的 主要议题	(38)
表 1.6	各成员国对《马约》的表决情况	(42)
表 1.7	欧洲货币联盟建设的战略步骤	(44)
表 2.1	欧盟成员国 1993 年~1996 年财政趋同状况	(58)
表 2.2	欧盟各国 1997 年财政赤字预算及决策情况表	(62)
表 2.3	欧盟成员国达标情况表	(63)
表 2.4	欧洲货币联盟单一货币过渡方案	(73)
图 3.1	欧元支付方案	(116)
表 3.1	费用比较(1996 年 9 月)	(116)
表 3.2	跨境欧元支付	(117)
表 3.3	未来欧元供给和市场份额(1996 年 9 月数据)	(117)
表 4.1	欧洲中央银行公开市场和备用信贷安排	(138)
表 4.2	合格资产	(145)

表 5.1	新兴经济体的外汇市场交易量(1996 年 4 月)·····	(162)
表 5.2	各国政府债券外币债与本币债的主权评级 ·····	(166)
表 5.3	欧盟国家、美国、日本股票市场(1996 年)·····	(171)
表 5.4	欧盟国家、北美平均每个分支银行的员工数量 ···	(183)
表 5.5	银行业的合并与兼并(1989 年~1996 年 1 月) ···	(184)
表 6.1	国际货币的职能 ·····	(193)
表 6.2	美国、日本和欧盟的主要经济指标 ·····	(195)
表 6.3	贸易暴露度指标(1995 年)·····	(196)
表 6.4	欧盟 15 国商品贸易流向分布 ·····	(197)
表 6.5	金融市场(1995/96 年) ·····	(198)
表 6.6	国际贸易计价货币构成 ·····	(209)
表 6.7	欧洲货币联盟与外汇市场交易额 ·····	(215)
表 6.8	投资基金资产组合 ·····	(217)
表 6.9	国际资本市场筹资额 ·····	(219)
表 7.1	1995 年底世界外汇储备·····	(229)
表 7.2	可鉴别官方储备组成(1996 年)·····	(230)
表 7.3	欧元进入流通前后的国际货币格局 ·····	(233)
表 7.4	欧盟国家外汇储备状况 ·····	(234)
表 7.5	欧盟官方储备与进口贸易状况(1996 年 10 月) ···	(234)
表 7.6	1996 年底非工业国家官方储备组成·····	(237)
表 7.7	低收入和中等收入国家: 1987 年~1992 年间长期 债务和债务还本付息 ·····	(242)
表 7.8	发展中国家官方债务和私人债务及其条件 ·····	(244)
表 7.9	国际债券发行状况 ·····	(245)
表 7.10	1996 年底发展中国家债务货币组成 ·····	(247)

Contents

Chapter 1. Euro: the Historical Background	(1)
1.1 From European Payment Union to Snake Mechanism	(3)
1.2 European Monetary System (EMS)	(16)
1.3 The Establishment of EMU	(31)
Chapter 2. The Procedure for the Introduction of Euro	(47)
2.1 The Requirements for Joining the EMU	(50)
2.2 The Three Stages of the Euro	(68)
2.3 The Legal Status of the Euro	(75)
2.4 The Procedures for the Establishment of ERM II	(80)
Chapter 3. Euro: the Technical Base	(86)
3.1 The Technical Standard of Euro	(88)
3.2 The Changeover to Euro	(99)
3.3 The Payment System of Euro	(103)
Chapter 4. The European Central Bank	(118)
4.1 The European System of Central Bank(ESCB)	(120)

4.2	The Aim of Monetary Policy	(125)
4.3	The Operation of Monetary Policy	(133)
4.4	The Coordination of Monetary Policy, Fiscal Policy and Foreign Exchange Policy	(150)
Chapter 5. The Internal Implication of the Euro		(155)
5.1	The Euro and the European Foreign Exchange Market	(157)
5.2	The Euro and the European Capital Market	(163)
5.3	The Euro and the European Corporate Sector ...	(176)
5.4	The Euro and the European Financial Sector ...	(179)
Chapter 6. International Monetary Competition: Private Sector		(190)
6.1	The International Monetary System After the Introduction of Euro	(192)
6.2	Competition as to the Role of Unit of Account	(208)
6.3	Competition as to the Role of Means of Payment	(212)
6.4	Competition as to the Role of Stores of Value	(217)
Chapter 7. International Monetary Competition: Public Sector		(226)
7.1	Reserve Currency	(228)
7.2	The Debt Problem of the Developing Countries	(240)

7.3 Monetary Competition and Policy Coordination	(248)
--	-------

Chapter 8. International Monetary Competition: the Counter-measure of China	(254)
--	-------

8.1 International Trade Measures	(256)
8.2 Official Reserve Measures	(265)
8.3 International Financing Measures	(270)
8.4 Strategy of China's Banking Industry	(275)

第一章 欧元:历史背景

内容提要

从本书的主旨出发,本章内容主要是回顾货币领域内的欧洲一体化进程,从而为以后章节的细致描述和深入分析提供一个历史背景。

对欧洲货币一体化进程的回顾应以第二次世界大战后初期为起始点。本章第一节回顾了从欧洲支付联盟到“蛇制”联合浮动,前后跨度约 30 年的历史阶段,并重点描述了建立货币联盟的首次尝试——沃纳计划。在这个阶段,欧洲汇率体系先后经历了稳定和动荡时期,初步形成了取得政策协调和趋同的基本做法和经验。第二节将欧洲货币体系(EMS)作为一个整体进行了回顾,介绍了欧洲货币体系的建立、主要内容和运行情况,并作了简短的评价。作为欧洲货币一体化进程的中间阶段,欧洲货币体系所取得的成绩和教训为欧洲经济与货币联盟(EMU)的产生奠定了基础。第三节描述了欧洲货币联盟产生的细节,直到 1993 年欧盟所有成员国最终批准《马斯特里赫特条约》为止。同时本节还列举了货币联盟过渡阶段的战略任务,作为阅读以后章节有关内容的参考。

这里所叙述的近 45 年的发展进程为目前欧洲联盟为达到创立欧元而作的各种努力提供了历史的经验基础。本章并未就货币一体化在欧洲全面一体化建设中所发挥的作用这一问题展开讨论,而仅是从经济角度对这一进程进行了尽可能客观的描述。

Summary

This chapter is intended, in accordance with the subject of this report, to offer a comprehensive review of the process of monetary integration in Europe, and thereby to provide a historical background for the more detailed descriptions and analyses in the following chapters.

The early post Second War period is a natural starting point for such a review. Section 1 looks at the experience from European Payments Union to the snake, with emphasis on the first attempt at monetary union—the Werner Plan. The first thirty years saw both stability and crises in the European exchange-rate system and formed some procedures for achieving policy coordination and convergence. Section 2 reviews the European Monetary System as a whole, including its establishment, main contents, and its functioning; a brief comment is made in the end. As the second round in European monetary integration, the EMS, with its achievements and lessons, formed the basis of the Economic and Monetary Union. Section 3 describes the establishment of EMU in details up to 1993 when all member countries of EU eventually passed the Maastricht Treaty. The tasks of two transitory stages toward monetary union are listed for reference.

The experience of the almost forty-five years covered in this chapter also provides some valuable lessons for achieving the final goal of the European monetary integration—the Euro. The wider issue of the role of monetary integration in the overall integration process is not addressed here and our discussion is confined to the eco-

nomie aspects of monetary integration.

对于欧洲这块战火频仍的大陆来说,为寻求持久的和平和持续的发展而建立统一的欧洲联邦,是其数百年来孜孜以求的梦想。今天,站在新世纪的门槛上,她即将迎来第一缕现实的曙光——欧元诞生。

欧元,作为欧盟国家统一的货币,是近半个世纪欧洲货币一体化进程的最高目标。但货币一体化本身仅仅是欧洲全面一体化建设的一个组成部分。“货币一体化不仅自身是一个目标,它还构成了到达一个更远大目标的通途,那就是欧洲的政治联合”。

然而,本书的目的在于探讨欧元与国际货币竞争。本章所承担的任务则是回顾货币领域内的欧洲一体化进程,从而为以后章节的深入分析提供一个历史背景。

欧洲货币一体化是一个长期的发展过程,对这一过程进行描述应以二战结束后的初期为起始点。这一时期既是欧洲货币一体化进程的最低点,同时也是欧洲全面一体化进程的开端。从这里开始,欧洲的一体化建设先后经过欧洲经济共同体(EEC)和欧洲货币体系(EMS)两个阶段,进入到现在的经济与货币联盟(EMU)时期。

第一节 从欧洲支付同盟到“蛇制”联合浮动

在第二次世界大战还没有结束的时候,同盟国即着手规划战后的世界经济秩序。为避免再出现 30 年代各国货币竞争性贬值而引起的混乱局面,1944 年 7 月,由 44 个同盟国签署的布雷顿森林协定确定了以固定汇率制为核心的国际货币制度,并创建了维持这一制度运行的机构——国际货币基金组织(IMF)。在此基础上,为重建国际多边贸易体系,IMF 协定还要求成员国不得限制经常项目的支付,在货币可兑换的基础上实行多边支付。但是在